

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főtér 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor.
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög-
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

Gróf Andrássy Gyula törvényjavaslata.

— nov. 11.

Andrássy tehát beváltotta szavát. Ma a képviselőháznak beterjesztette a választási reformot. Nagy esemény, korszakalkotó. De magánál a javaslat tartalmánál fontosabb körülmény az, hogy Andrássy beváltotta szavát. — Mert az a javaslat, amelyet Andrássy ma beterjesztett, hála a magyarok Istenének, nem ugyanaz, amelyet az előző kormány kontemplált. A Kristóffy-féle javaslat, mely az általános választói jogot megkonstruálta, egyenesen a magyar szupremácia és mondjuk ki magyarul, a függetlenségi pártot alkotó magyar többség ellen volt kigondolva.

Fortélyá abban rejlett, hogy az első tekintetre az irni és olvasni tudáshoz kötött, egyenlő szavazati jog megadta a magyarságnak az abszolút többséget, de el volt titkolva, hogy a magyarság abszolút többsége az irni és olvasni tudás alapján már csak igen csekély mértékben gyarapodhatott, ellenben a nemzetiségek számára, melyek között az irni és olvasni tudók száma óriási percentet tett ki, nyitva maradt az út arra, hogy a magyar többséget nem is hosszú idő alatt a választójog megszerzése által mind szűkebbre zsugorították össze. Ehhez járult még az a gonosz számítás és fájdalom, nem alaptalan feltevés, hogy míg a magyarság egymás között könnyen meghasonlik, mert hisz a magyarság körében is találkoztott elég ember, aki az előbbi kormány szekerét tolt s míg a szociáldemokrata elvek alapján a munkásság nagyrésze is, mely magyarnak vehető, nem a magyarsághoz huz, hanem internacionális elveket val: nagyon is valószínű volt, hogy a Kristóffy által tervezett választási reform alapján 20—21 év múlva oly többség keletkezik Magyarországon parlamentjében, mely a magyar nemzeti államot, mint eszményt nem csak, hogy nem tüzi maga elé, hanem a federált állam monstrozus bálványát állítja fel.

Az a javaslat, melyet Andrássy ma benyújtott, ennek a rettentő veszedelemnek egyszer s mindenkorra elejét veszi. És pedig elejét veszi a király hozzájárulásá-

val, elejét veszi a nemzet és korona között újra feltámadt azon összhang erejénél fogva, hogy itt Magyarországon, igenis, az államot fentartó nemzeti elemeket illeti meg a vezetés, mely senkit ki nem zár azon jogokból, melyek minden magyar állampolgárt megilletnek.

Az Andrássy-féle törvényjavaslat, ha Andrássynak zseniális koncepcióját jelenti is, nem tekinthető egy egyén javaslatának, hanem abban kifejezésre jut az a nagy politikai összhang, mely a koalíciós kormány vezető emberei közt fennáll és hogy a javaslat ilyen precíz, világos, demokratikus, az általános választói jognak megfelelő és a mellett mégis garanciát nyújt arra, hogy nem a sötétbe való ugrása és a hatalomnak nem olyan elemekre való átruházása, melyek a nemzeti államra nézve részben veszélyesek, részben megbízhatlanok: ebben Andrássy mellett épp oly érdem illeti meg Kossuth Ferencet, gr. Apponyi Albertet, Wekerle Sándort, gróf Zichy Aladárt, mint a függetlenségi párt, az alkotmánypárt és a néppárt többi vezérémbert.

Ezeknek egyetértése és a célban és eszközökben való lelki összeforrása nélkül talán nem sikerült volna áttörni azt a ligát, amely ugy Magyarországon, mint Ausztriában és a monarchia határain kívül is minden lehető elkövetett arra, hogy a választó-reform ebben az alakban létre ne jöjjön, amely mindent elkövetett arra, hogy a választási reformra obligót vállalt koalíciónak egyáltalában semmiféle választási reform ne sikerüljön és amely az erőszaktól sem riadva vissza, utját akarta állani annak a diadalnak, melyet az fejez ki, hogy Andrássy beváltotta szavát és még inkább az, hogy beváltotta szavát.

Itt csak azokat az alapelveket akarjuk megvilágítani, amelyek Andrássy számos eddigi nyilatkozatából már ismertek. Legelőször is és pedig a legörvendetesebb alakban az ötlük szemünkbe, hogyha ebben a javaslatban nem is valósulhatott meg sokaknak az az édes álma, hogy a választói jog kizárólag a magyarul irni és olvasni tudás-

hoz köthessék, de államférfiai tapintattal és nagy politikai okossággal van benne exponálva minden fontos momentumnál az állam nyelve és megtaláljuk benne a biztosítékot, hogy tizenkét év múlva mindenkinek, aki szavazati jogot akar nyerni, tudnia kell magyarul irni és olvasni.

Addig, míg ez az idő bekövetkezik, képviselővé nem választható az, aki nem tud magyarul (II. §); az összeíró küldöttség tagja nem lehet az, aki magyarul nem tud (32. §); a központi bizottságok minden hirdetményüket, melyek a választásokra vonatkoznak, az állam nyelvén adják ki és e mellett a nemzetiségi vidéken azok nyelvén is (49. §); a képviselőválasztásokról a választási és szavazatszedő küldöttségek csak olyanokból állhatnak, akik magyarul tudnak (84. §); a központi választmány hirdetményeit magyar nyelven adja ki (86. §); a nemzetellenes zászlók, jelvények használata tilos (128. §); és tizenkét év múlva a magyarul irni, olvasni tudás, mint legfőbb cenzust biztosítja a 144-ik szakasz.

Amit Andrássy a pluralitásban megkoncipiált, az lehetetlenné teszi, nemcsak hosszú, hanem örök időre, hogy Kristóffy-féle ravaszság a választók számát a magyarság rovására szaporítsa, mert ha maga Andrássy is az irni-olvasáshoz köti a választói jogot, de a pluralitásban gondoskodik arról, hogyha a nemzetiségi izgatók neki is fekösznek, hogy a mai analfabétákat irni, olvasni megtanítsák, mind-ezen erőlködésekkkel nem nyomhatják le azt a fölényt, melyet a magyar elem hasonló verseny által a pluralitásban meg tud magának szerezni. Irni, olvasni mindenki megtanulhat néhány év alatt, de azokat a feltételeket, melyek a pluralitáshoz vannak kötve, egy két év alatt meg nem szerezheti. A magyarság előtt tehát nyitva maradt az út, hogy a versenyt megállja és a versenyben győztes maradjon.

Es ha a javaslatot és annak intézkedéseit figyelmesen végig olvassuk, tisztán áll előttünk az az indok, amely Andrássyt arra vezette, hogy a magyarság szup-

remációját csak a pluralitás által látja biztosan megvédtetnek és ha kijelenti, hogy javaslatával áll és bukik: ezekben a szavakban nemcsak Andrássy államférfi egyénisége, hanem rendíthetetlen hazafisága és magyarsága is megnyilatkozik, de amellett, hogy Andrássy javaslata a magyarság szupremációját biztosítja a legigazságosabb és legnagyobb mértékben minden állampolgárral szemben, akik nem magyar ajkúak. Mert a pluralitást nem úgy alkotja meg, hogy ebből ki legyenek zárva.

A pluralitás mindenkinek hozzáférhető és ezért demokratikus. Nincs olyan nemzetiségi polgár, nincs olyan szociáldemokrata munkás, aki szorgalmával, munkájával a pluralitást meg ne szerezhetné. Tehát Andrássy javaslata senkit ki nem zár azokból a jogokból, melyeket a magyarság érdekében konstruál, csak szabad versenyre hívja fel őket. A magyarságot nem privilégiumok által védi meg, hanem azon értelmi fölény által, melyet a magyarság már eddig elért és amiben jogositva van ennél fogva és vagyoni erejénél fogva, a vezetést vindikálni és megtartani és hogy Andrássy annak a kötelezettségnek, hogy javaslata igazán általános legyen meg is felelt, ezt igazolja az, hogy az analfabétáknak is megadta az indirekt választói jogot.

Ma tehát a helyzet úgy áll, hogy egy oly választási rendszerből, amely a különböző aránytalan cenzusnál fogva egész Európában a legszűkebb körű volt, megtörténik ez átmenet az általános szavazati jogra olyanformán, hogy minden állampolgár, aki 24 évet betöltött, birni fog szavazati joggal és ennek dacára az átmenet nem a sötétbe való ugrás, nem a magyar nemzeti állam alapjának megrendítése, hanem egy olyan jogfelosztás, melylyel minden állampolgár belép az alkotmány sáncái közzé, de oly jogosztás keretében, amelyben az állam vezetésére elő nem készített, tanulatlan, tudatlan tömegek, melyben az állam nemzeti jellege ellen feluszított tömegek nem robbanthatják fel azt az állami erőt, melyben ők is védelmet, biztonságot, szabad-

ságot és fejlődési keretet találnak.

Nagyon természetes, hogy ezzel ők meg nem elégszenek. — Bármily tudatlan inkultivált tömegek is, de annyit a mult kormány bevallott rosszakaratából megsejtett, hogy az a szerep, mely rájuk várt, a magyar nemzeti állam széttörése volt. Ebben a saját fantazmogóriájukhoz képest olyan előnyöket láttak magukra nézve, amelyek kannibáli örömmel töltötték el őket. Ezeknek a reményeknek meghusitása fáj nekik és az a fájdalom vad kitérőkre ragadja őket. De vadságukat nem viszonzozzák hasonlóval. Gyűlöletüket nem visszonzozzuk gyűlölettel. A magyarságnak elég az a tudat, hogy hatalmának és fölényének birtokában marad anélkül, hogy a jogfosztás terére kellett volna lépnie és hogy biztosítva látja jövőjét anélkül, hogy elvadásokra kényszerült volna miatta.

Nemcsak Andrásynak személyes diadala az, hogy minden poklokra keresztül ki tudta vinni ezt a javaslatot, melynek világosan bevallott célja, a magyar nemzeti állam biztosítása, méltó záradéka ez nem csak a koalíció által vállalt obligóknak, hanem az alkotmány épségéért folytatott nemzeti ellentállásnak is és ha igaz is, hogy a választási reformmal ez az átmeneti korszak, melyre a koalíció kormányzást vállalt véget fog érni, de igaz az is, hogy az a nemzeti szellem, mely a koalíció által hatalomra jutott, nem szorított le a hatalomról és elég erőt szerzett és gyűjtött össze, hogy továbbra is vezethesse a nemzet sorsát.

Ugy tudjuk és reméljük is, hogy a választási reformot még ebben az évben tárgyalni fogja a képviselőház. Hallottuk több ízben, Andrásytól, hogy azon alapelvek érintése nélkül, melyek az intelligencia uralmát biztosítják, minden módosításhoz és célszerű változtatáshoz szívesen hozzájárul. A képviselőház külön bizottságot fog választani a javaslat megbirálására és ebben a bizottságban ki fognak forni azok az eszmék, melyek esetleges módosításokat és változtatásokat fognak kívánni a törvényjavaslaton. A kritika szabadsága tehát nincs elzárva. A kormány nem zárkózik el az elől, hogy a javaslat, mely a nemzeti állam szempontjából fényes megoldás, még jobba legyen.

Ezért a javaslat benyújtása alkalmával mi sem terjeszkedhetünk ki a részletekre, csak a történelmi pillanat nagyságát érezzük, hogy Magyarországnak története egy nagy forduló ponthoz ért; érezzük, hogy egy új kémiai processus indult meg Magyarországnak közéletében, érezzük, hogy az 1848-iki nagy átalakulás újabb határjelzőjéhez értünk és hogy a magyar nemzet ebből még erősebb izmokkal, még fölényesebb konzisztenciával fog kikerülni, mint eddig volt. — Hála legyen azoknak az államférfiaknak, akik

a nemzetet az egyiptomi szolgaságból kiveztették, az egyiptomi husos fazekakat összetörték és a régi rendszer hatalmas bálványait ledöntötték.

A közigazgatási bizottság ülése.

— nov. 9.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága folyó hó 9-én tartotta meg Sátoraljaúj helyben, a vármegyeház nagytermében Meczner Gyula főispán elnöklésével nov. havi rendes ülését.

Jelenvoltak a bizottság tagjai közül gróf Andrássy Sándor, Fejes István, Lehóczky Endre, Matolai Etele, Nemthy József, Nagy Barna, dr. Molnár Béla, Mailáth József gróf.

Mint előadók Dókus Gyula alispánon kívül a következő közigazgatási tisztviselők jelentek meg: Bernáth Aladár és Isépy Zoltán tb. főjegyzők, Görgy Géza, Matyasovszky Kálmán, Micsák József aljegyzők, Somogyi Bertalan és Tátray Dezső tiszti alügyészek, Pintér István árvászéki elnök, dr. Löcherer Lőrinc tiszti főorvos.

Az állami hivatalok főtisztviselői közül előadókként jelenvoltak Eisenmann Oszkár kir. pénzügyigazgató, Beregszászy István kir. tanfelügyelő, Eiserth István kir. ügyész, Hönseh Dezső kir. államépítészeti hivatali főnök.

Az ülés megnyitása.

Elnöklő Meczner Gyula főispán 9 óra után néhány perccel lépett a terembe s üdvözölte a bizottság megjelent tagjait s külön Eisenmann Oszkár kir. pénzügyigazgatót, kit a bizottságnak bemutat, minthogy most első ízben vesz részt a közig. bizottság ülésén az új pénzügyigazgató, kit a főispán szavai szerint jó hire megelőzött, tehát szívesen látjuk itt, Isten hozta közzénk. (Eljenzés.)

Alispáni jelentés.

Az ülés első tárgya felolvasta Bernáth Aladár tb. főjegyző az alispán október havi jelentését, mely elsősorban a személyi változásokról, szabadságolások, áthelyezések s hason természetű ügyekről számol be. Jelenti, hogy a közigazgatás ügymenete zavartalan, a beérkezett ügydarabok egy a központnál, mint a járásokban hátralék nélkül feldolgoztattak. — A központba 2400, Sátoraljaúj hely város iktatói hivatalába 3204 ügydarab érkezett az elmúlt hóban. — Nagyobb büncselekmények nem fordultak elő, a közrend és közbiztonság kifogástalan. Tüzeset 21 fordult elő, Amerikába 176 egyén vándorolt ki, onnan 96-an tértek vissza. — Sátoraljaúj helyben és Homonnán katonai utóállások tartattak, melyeken 26 hadköteles soroztatott be. — Közlekedésügy akadálytalan; a mezőgazdasági őszi munkálatok folyamatban vannak, a vetések állása kielégítő. Szüret befejeztetett és pedig elég jó eredménnyel; a szerencsi és tokaji járásban nagy volt a hordóhiány.

Az alispáni jelentést a bizottság tudomásul vette.

Aljegyzők jelentései.

A közigazgatási bizottság október havi üléséről szóló tudósításunkban kimerítően ismertettük Zimmerman Zsigmond mádi lakos ügyét, ki egyházi adó kivetések ellen felekezett. A szerencsi járás főszolgabírójának azóta beérkezett jelentése szerint Zimmerman nem lépett be más hitfelekezetbe, de valláson kívüli maradt. A bizottság így a főszolgabírói ítéletét

törvényes alapon állónak találván, azt helyben hagyta s Zimmerman felekezését elutasította. — Erdőbényén Gondos Mór tanítót választották meg izr. anyakönyvvezetővé. A bizottság megsemmisítette a választást, mert szabályszerűen meghirdetve nem lett.

Terjedelmes előterjesztést nyújt be alispán a vármegye területén alkalmazott körorvosok hivatalos utazásainak szabályozása s az orvosi körök beosztása tárgyában. A tervezetet a bizottság elfogadta s a körorvosok kötelező látogatási idejét két-hetenként egy-egy napban állapítja meg a körzetükhöz tartozó községekben. E kérdéshez hozzászóltak: Meczner Gyula főispán, ki kevésnek tartja általánosságban a 14 naponként való kiutazást s dr. Löcherer Lőrinc tiszti főorvos, ki e tárgyban Dókus Gyula alispánnal együtt a közelmúltban tanácskozást tartott a felvidéki körorvosokkal (erről lapunk más helyén is megemlékezünk.) Fejes István is felszólalt e tárgynál, kinek Dókus alispán megnyugtató kijelentéseket tett az orvosi körök beosztása iránt, jelezve egyúttal, hogy a körorvosok fizetését ezután az államkincstár viseli s csak lakpénzüket és fuvarbérük esik a községek terhére.

A MÁV. miskolci üzletvezetője átírt az alispánhoz, hogy utóbbi időben a vonatok ellen nem ritkán követnek el merényleteket; így nem régebben is Szegimalom állomás mellett lőttek rá egy személy vonatra. Alispán utasítani fogja a csendőrséget, hogy ez irányban a legnagyobb figyelemmel járjon el szigorúan ellenőrizze a vasuti állomásokat s megállók helyeket, valamint az átjárókat. A főszolgabírók pedig széles körben közhírré teszik a községekben, hogy a vonatok megdobálása vagy azokra való lövöldözéstől szigorú büntetés terhe alatt tartózkodják mindenki.

Kiseb ügyek.

Kivételes nősülés iránti engedélyért 30 ifju folyamodott. Kérvényük pártolólágg terjesztetik fel a honvédelmi miniszterhez. Kis- és Nagytoronya községek határaiban a dudavakra hivatalból rendelték el a hajtóvadászokat s az ez iránt szükséges intézkedések megtételével a sátoraljaúj helyi járás főszolgabíróját megbizták. — Allategészségügy nem kielégítő. Lépfene, sertésorbán s száj- és körömfájás több helyütt szörványosan, több helyütt pedig járványosan lépett fel. Sertés orbánban október folyamán 916 darab sertés hullott el. Lépfene miatt a Karla tanyáról a tejbehozatalt is eltiltották.

Iskolák számadásai.

Jóváhagyási záradékkal látta el a bizottság a sárospataki és szécséregesi községi; — a tokaji állami polgári fiúiskola, továbbá a bodrog-szerdahelyi, ugari, bodzásujlaki, hocsai, lukácsi, koskói, kozmai, tőke-terebesi, telekházai, tokaji, kazsói, vámosujfalui és eszeleji állami elemi iskolák 1907/8. tanévi számadásait.

Tiszti ügyészek jelentései.

Somogyi Bertalan tiszti alügyész több gyógydíj tartozás törlése, illetve ezeknek az orsz. betegápolási alap terhére leendő átutalása iránt tett előterjesztéséhez a bizottság hozzájárult. Szóba került a községi iskolai alapvagyonok ügye is az iskolai számadásokkal kapcsolatban. A tárgyhoz Meczner Gyula főispán s Beregszászy István kir. tanfelügyelő szólottak: utóbbi bejelentette, hogy közoktatás-ügyminiszteri rendelet alapján az iskolai alapvagyonok most már mindenütt egyöntetűen kezeltenek s telekkönyvileg a községek nevére iratnak. Ahol emiatt valamely felekezet tanítója netalán jövedelem csökkenést szenvedett volna, ott módjában áll az illető hitközségnek az 1907. é. XXVII. törvényeik alapján a tanító államsegélyének megfelelő összeggel való felemelését kérelmezni.

Dr. Tátrai Dezső alügyész jelenti, hogy a homonna-takcsányi helyi ér-

dekü vasut részére szükséges terület megszerzése iránt a kisajátítási eljárás teendő folyamatba. A helyszíni tárgyalásokat Homonna és Kisgézcsény községekben nov. 27 és 28-ra tűzi ki a bizottság s Thuránszky László vármegyei főjegyzőt, Lehóczky Endre közig. biz. tagot és Lehóczky Ödön jegyzőkönyvvezetőt kiküldi.

Bodrogzsadányban a községi iskolaszék választása ellen Tarsovics Lajos és társai felebbezést adtak be, mert a tagok közt nincs minden választásfelekezet a lakosság számarányának megfelelően képviselve. — Tarsovicsék felebbezését a bizottság nem találta a választás megsemmisítésére alkalmasnak.

Árvászéki ügyek.

Pintér István árvászéki elnök jelentése szerint a gyámügyi közigazgatás menete zavartalan, hátralék nincsen.

Közegészségügy.

A közegészségügyi állapot október hónapban elég kedvezőtlen volt, mert heveny ragályzó betegségek 467 esetben fordultak elő. Több helyen járványoszerűleg lépett fel a kanyaró, vörheny, himlő és hasihagymáz. A szerencsi cukorgyárban alkalmazott munkások közül kettő a gépek mellett súlyosabb sérülést szenvedett. Megvizsgált a főorvos számos középületet s nyilvános helyiséget, — a vonatkozó jegyzőkönyveket bemutatja.

Adóügy.

Eisenmann Oszkár kir. pénzügyigazgató hivatalos iratainak előterjesztése előtt jelenti, hogy itteni állását október 17-én foglalta el, s mivel most elsősorban van jelen a bizottságban, röviden ismerteti kívánja a maga elé tűzött programot. Legfőbb gondját az adók igazságos kivételése s a teherviselési képesség arányában való megosztása, valamint az adóügyi adminisztrációnak lehető gyorsá tétele fogja képezni. Nagy gondot kíván azonban fordítani a tulajdonosok elszaporodott koresmák és italmérések megrendszabályozására. (Nagy helyeslés és éljenzés.) Elkövet mindent, hogy az italmérő helyiségek számának lehető apasztásával a közrend és közérköcsiség javuljon. (Eljenzés.) Szorgalmazni fogja az adók pontos befizetését, s az adókövetéseknek az adózó felek könyveskéibe azonnal, a kivétel jogerőre emelkedése után való előjegyzését. Jelenti, hogy az adókönyvek kivetési oldalai mindenhol lezárva s a kir. adóhivatalok által hitelesítve vannak. Kivételt csak Sátoraljaúj hely város s egy-két körjegyzőség képez. A kir. pénzügyigazgatósághoz október végéig beérkezett 57,544 ügydarab, ebből feldolgoztatott 56,504. Elintézés alatt 1040. — Az államkincstárnak Zemplén vármegye területén október 31-én egyenes adóban 3,383,150 kor. 92 fillér, hadmentességi díjban 127,243 kor. esedékes követelése volt; a befizetéseket levonva, mutatkozik hátralék október végén egyenes adóban 1,585,166 kor. 73 fill., hadmentességi díjban 99,530 kor. Okt. hó folyamán követtelt adókban 68,884 kor. 65 fill., bélyeg és es jogilletékekben 112,360 kor. 61 fillér folyt be. Az adóbefizetések eredményével megelőgedve nincsen s ha tett intézkedései dacára sem javulna a helyzet, külön fog e tárgyban a bizottsághoz előterjesztést tenni.

Az ujonnan jött s most bemutatkozott kir. pénzügyigazgató egyénisége általános szimpátiát keltett a bizottságban; tömör, szép előadása s jó hangja szinte ráirányították a figyelmet, előadásának tartalmassága s vázolt rövid programja pedig arra enged következtetni, hogy valóban nyereség lesz e kiváló szervező erő Zemplén vármegye adóügyi közigazgatására.

Gróf Mailáth József hosszabb beszédet mondott ezután, melynek keretében örömmel üdvözli a királyi pénzügyigazgatót ama terveért, hogy a népnek demoralizáltságán s az

alkoholiz
segíteni
óta töre
— sajno
koresmá
üdvös t
lyen is
közép-
küzdelm

Hón
szeti hiv
közutak
eigándi
7-én ab
kemény
most a
erővel f
fuvaroz.
miniszte
könyvit
már k/é
legalább
tyáni hi
tettek s
kezdett
13 ajánl
szinte p
gedi, ho
adható
döntés
reskedel
Bodrog
közig. b
mányho
döntés
ez a ha
szükség
ez év f
A homo
—cserté
beton h
zeleg.

Ha
sát véle
postaüg
értelem
miniszte
hivatal
a kérel
hatóság
szeti hi
lemény
reskede
Ma
és Ber
ügyelő
téseiket
hogy a
s a sz
kértek
jesztést
teriumh
iránt. S
de meg
Az
főispán

Besse

Sát
alakosa
lakosa
plebán
tudva v
resztről
adomány
A r
csak sz
de az ig
lenni s
mes fér
királyi k
A k
totta me
hívei k
akarván
sével eg
pélyt ce
plebáni
Dr.
püspök
igen jó
és intel
mig ez
hogy S
sai egy
tani f

alkoholizmus tulságos pusztításain segíteni iparkodik. — Ö huszonöt év óta törekszik erre, de az eredmény — sajnos — eddig kevés, mert a koresmák tulszaporodása minden üdvös tervet elront. — Kéri e helyen is a hatóságok támogatását a köznép jólétének emeléseért folytatott küzdelméhez.

Államépítést.

Hönsch Dezső kir. államépítési hivatalfőnök jelentése szerint a közutak jókarban vannak. A karácsonyi útvonalon a burkolást f. hó 7-én abban kellett hagyni, mert a kemény anyagtalaj nem alkalmas most a burkolásra. A közállítás nagy erővel folyik s naponta 100 szekér is fuvaroz. Előterjesztést tett a keresk. miniszterhez, hogy a közlekedés megkönnyítése végett engedélyeztessék a már kiépített útvonalon hengerlése vagy legalább is homokolása. Az alsógyertyáni hid beton munkálatai befejeztettek s már a hídfők építése is megkezdett. A sárospataki Bodroghidra 13 ajánlat érkezett be, amely eddig szinte páratlan eredmény remélni enged, hogy most már ez a hid ki lesz adható vállalkozónak; az ajánlatok döntés végett felterjesztettek a kereskedelmi kormányhoz. A pataki Bodroghid ügyében külön is felírt a közíg. bizottság a kereskedelmi kormányhoz, kívánatos lenne, hogy a döntés mielőbb leérkezzen s akkor ez a halaszthatlan és valóban közszükségletet képező hid építése még ez év folyamán meg lesz kezdhető. A homonna-szinnai s a mezőlaborc — cserézi útvonalonon egy-egy vasbeton hid építése a befejezéshez közeleg.

Havajban postahivatal felállítását véleményezi s így az ott levő postaügynökség megszüntetését. Ilyen értelemben irnak fel a kereskedelmi miniszterhez. Magyarországi közszolg. hivatal szervezését kérte; minthogy a kérelmet úgy az illetékes közíg. hatóságok mint a kir. államépítési hivatal támogatják, pártoló véleménynyel terjesztik azt föl a kereskedelmi miniszteriumhoz.

Majd Eisnerth István kir. ügyész és Beregszászy István kir. tanfelügyelő tették meg rendes havi jelentéseiket. Kir. ügyész tekintettel arra, hogy a Hegyalja szőlőit ellepte a hó s a szőlőbirtokosok nagyon sokan kértek rabmunkásokat, sürgős felterjesztést intézett az igazságügyminiszteriumhoz rabmunkások ideszállítására iránt. Szállítottak is át rabokat, — de megkésetten.

Az ülés déli 12 órakor elnöklő főispán megéljenzésével ért véget.

Bessenyei István apáttá avatása.

— Saját tudósítónktól. —

— nov. 9.

Sátoraljaujhely város népszerű s általában minden vallásfelekezeti lakosa által nagybecsült román. kath. plebánusát, Bessenyei Istvánt mint tudva van, nemrégiben a Szent Keresztről nevezett címzetes apátság adományozásával tüntette ki a király.

A rangban való emelés itt nemcsak szokásjogon alapuló külsőség, de az igazi érdem jutalmazása kívánt lenni s valóban arra méltó és érdemes férfiut emelt a főpapok sorába a királyi kegy.

A kedvelt plebánost itt óhajtották megválasztani apáttá avatni hívei körében; mintegy kitüntetni akarván őt ezáltal és megjelenésével egy fényes szép egyházi ünnepélyt celebrálni a sátoraljaujhelyi rk. plebánia templomban.

Dr. Fischer-Colbrie Ágost kassai püspöknek a főpásztori gondoskodása igen jó hatást tett e nagy népességű és intelligens egyházközségnél, mert míg ezelőtt évtizedek is elmúltak hogy Sátoraljaujhelyi román. katolikussai egy püspököt láttak volna, a mostani főpásztor kinevezése óta ez az

állapot megváltozott s a mostani püspök minden alkalmat felhasznál arra, hogy mentől közvetlenebbül érintkezhesék a tekintélyesebb hitközségekkel s mentől gyakoribb személyes megjelenése által részint a hitbuzgalom emelésén fáradozzék, részint az egyházi kormányzatban szükséges intézkedéseket a helyszínen szerzett tapasztalatai alapján tehessen és tettehesse meg. Most már harmadizben volt szerencsénk a tudományos és hitbuzgó fiatal püspököt városunk falai közt üdvözölhetni s mondhatjuk, hogy nagyobb tisztelettel és igazabb fiú ragaszkodással sehohol sem veszik őt körül mint nálunk.

Eredeti terv szerint a püspöknek nov. 8-án reggel volt szándéka ide érkezni. A püspök azonban időközben Budapesten volt elfoglalva s közvetlenül onnan utazott Sátoraljaujhelybe nov. 7-én, anélkül, hogy Kassára, székhelyére előbb visszatér volna. Szombaton, nov. 7-én este fél 8 óra tájban érkezett meg s harangzúgás hirdette jövetelét. Kíséretében voltak dr. Mazy Engelbert kassai tankerületi kir. főigazgató, ki szintén Budapestről jött az itteni főgimnázium meglátogatása végett s Toszt Barna udvari pap. A vasuti állomáson ünnepélyes fogadtatás nem volt, csak a helyi lelkészi kar várta főpásztorát; azonkívül várakozott rá az állomásnál Miklóssy István gk. főesperes is. A vasutól Meczner Gyula főispán fogatán hajtattat a püspök a plebániaira, ahol pihenésre tért.

Nov. 8-án, vasárnap reggelre a templomot szőnyegekkel vonták be s a főoltár tetején, kimagasló helyen égő gyertya jelezte a főpásztor jelenlétét. A püspök d. e. már 8 órakor fogadta a plebániai épület nagytermében a helyi román. kath. egyházközség és a Mária társulat küldöttségeit. A hitközség küldöttségében Matolai Etele, dr. Kossuth János, Pintér István, Kincsesy Péter és Ehlert Gyula egyháztanács tagok vettek részt, kiknek nevében Matolai Etele mondott szép üdvözlő szavakat a püspökhöz, majd átnyújtotta neki a hívek által Bessenyei István apát-plebános részére közadakozásból vásárolt arany láncot és apáti mell-keresztet, kérve, hogy ezeket megszentelvé, adja át az új apátnak. A püspök szép szavakkal köszöntte meg úgy a saját részéről a hitközség küldöttségének tiszteletét, mint Bessenyei nevében a szeretet és ragaszkodás jelképeül szolgáló adományt. Kérte az egyházi tanácsot, iparkodjék a hitbuzgalom fejlesztése és fokozására, ápolja a jó viszonyt az egyházi és világi elemek között, s legyen mindenkor hűséggel és ragaszkodással kiváló plebánusához, kit nagy örömmel avat mai napon a magyar főpapság díszes sorába.

Ezután özv. Láczy Eleknek vezetése alatt az u. n. Mária társulat hölgyküldöttsége járult a püspök elé s Láczy néni lendületes szép beszéd kíséretében nyújtotta át a társulat ajándékát, a Rómából dr. Csizsárik János tanár közbenjárásával nyert s október 31-én pápai áldással is ellátott rózsafüzért. A püspöknek mélyen megható szép szavai voltak a küldöttséghez. Kérte a nőket, hogy úgy is mint a hitközség s a Mária társulat tagjai s ügyis, mint családanyák, legyenek hűséggel az egyházzal s törekedjenek a hitbuzgóság és vallásos hitélet ápolására. — Majd Bessenyei István mondott igen szép beszédet a hölgyküldöttséghez, kijelentvén, hogy amidőn ezt a rózsafüzért átveszi, nemcsak köszönetet mond az értékes ajándékért, de igéri, hogy legelső imája ezen az olvasón az ő kedvelt híveit fog Istennek szállani.

Ezek után, d. e. 9 órakor a templom harangjainak zúgása közben, átment a püspök a templomba, az őssz s papsággal együtt. Bessenyei István népszerűségére s általános szeretetben álltára vall, hogy az egész vármegye területéről nagy számmal jöttek el lelkész társai is az ő mai ünnepe fényének emelésére. Itt láttuk

Lehoczky Endre kanonokot, Hiszem Kálmán tókeretebesi apát-plebánost, valamint a megyebeli lelkészkedő papság számos előkelő tagját.

A püspök a szentélybe ment, hol a trónja elé készített térdeplőn rövid imát mondott, egyházi ruhákat öltött, azután pedig nagyszámu papság segédletével kismisét végzett. Mise alatt a kar az „Im arcunkra borulunk“ kezdetű egyházi éneket adta elő. — Midőn a misének evangéliumi részéhez ért, felolvastatta a Bessenyei István apáttá való kinevezésére vonatkozó királyi decretumot, elvégezte az apáttá avatás szertartását, mely abból állott, hogy az előirt imák közben egyenkint átadta az új apátnak e méltóság egyházi jelvényeit, az apáti palliumot, pástortóbot s arany nyakláncot és mellkeresztet. Mélyen megindító volt e pillanatban, hogy a főpásztor megcsókolta az új apátot mintegy jelképezni akarván ezzel, hogy fölavatta őt a magyar kath. főpapi rendbe és testvérvé fogadta. Mise végeztével a püspök föltette Bessenyei fejére az infulát, ki most teljes főpapi ornátusban első ízben énekelte hívei előtt az ő gyönyörű csengő hangján a „Sit nomen Domini benedictum“ -ot.

A püspök ezután a szószékre ment s magas szárnyalású, gyönyörű beszédet mondott. Beszéde nemesak a conceptus szépsége által tünik ki, de mint hazafias és tanulságos szónoklat is kiváló színvonalon áll s méltán dicsőségére válik tudós előadójának, ki a szónoklaton összes kívánalmaival bőségesen rendelkezik; beszéde ugyanis szép folyékony, hangja kellemes, lélekhez szóló s eszméi magas szárnyalásúak. Szónoklatának alapigéjét Máté evangéliumának XXII. részéből vette: „Szabad-e a császárnak adót fizetni.“ Gyönyörű logikával magyarázta itt királyainknak a kath. egyház iránt mindenkor tanúsított jóindulatát, majd rátért a kath. magyar egyháztörténelem folyamán az apátságok alapítására s azok céljaira részletes felvilágosítást adott a kalocsai egyházmegyéhez tartozó Sz. Kereszti apátság történetéről, melynek birtokosai kimagasló egyének voltak mindenkor, hazaszeretben és vallásosságban. Ez az apátság tehát nem pusztán cím, de nagy tevékenységet feltételező olyan kitüntetés, hogy annak birtokosától mindenkor sokat vár a haza és egyház egyaránt. Most ez az apátság üresedésben lévén, a király Bessenyei István sátoraljaujhelyi plebános személyében vélte mindazon tulajdonságokat föllelhetőnek, melyek őt lelkész társai között is kiemelik s ezért adományozta neki az apátságot, hogy a dekorum még jobban ösztönözze a buzgó papot házáért és egyházért való fáradhatlan munkálkodásra. — Majd a hívekhez fordult a püspök s kérte: legyenek hű munkatársai buzgó plebánusoknak ama nagy feladat megoldásában, hogy a sátoraljaujhelyi rk. templom mielőbb újjáépíthető legyen. Szólt még a hazaszeretetről és pedig oly közvetlen és meggyőző erővel, hogy szavaiknak szerte az országbán kellene hangzaniok. Okfejtései során bebizonyította, hogy haza és egyház nem állottak egymással szemben soha, nem állanak ma sem, csak némely elvakult embernél, sőt a haza az egyháznak s a magyar kath. egyház a hazának mindenkor leghívebb társa volt, kölcsönösen együtt munkálkodva mindkettőnek s ezzel a nemzetnek javára. Téved, aki azt véli, hogy a vallásosság kizárja a hazaszeretetet vagy viszont; sőt a kettő annyira kiegészíti egymást, hogy vallásosság nélkül jó hazafi, vagy jó hazafiság nélkül igazán vallásos ember nem lehet senki. Az evangélium szavaira utal: „Adjátok meg Istennek ami Istenné s a császárnak ami a császáré.“

A püspök közel fél óráig tartó gyönyörű beszéde mély hatást tett a templomot zsúfolásig megtöltő ajátatos közönségre.

Szentbeszéd után teljes papi se-

gédlettel első infulás miséjét végezte Bessenyei István apát-plebános. Mise alatt a nép énekelt. A szertartás déli fél 12 óra tájban ért véget, amikor a püspök visszatért a plebániaira s fogadta Sátoraljaujhely város tisztelő küldöttségét.

Az egyházi ünnepélyek befejeztetésével az ünnepségeknek sorát d. u. 1 órakor a vármegyeháza nagytermében, valamint a főispáni s alispáni kistermekben közeled fejezte be, melyet Bessenyei István apát-plebános adott városunk társadalmi előkelőségeinek és polgárainak tiszteletére.

Az ebéden a megjelentek teljesen megtöltötték a termeket s a megjelent előkelő s díszes meghívott vendégsereg valóban impozáns képet mutatott. Körülbelül 200 meghívott jelent meg előkelő társadalmunk minden rétegéből az apát-plebános által adott közében.

A notabilitások Fischer-Colbrie püspökkel élükön Meczner Gyula főispán termeiben gyűltek össze s onnan vonultak be az ebédre.

A nagyteremben elhelyezett III. alakú asztalnál foglaltak helyet a meghívottak, de ezenkívül sokan találtak elhelyezést a kistermekben is.

A főasztal közepén foglalt helyet Fischer-Colbrie Ágoston kassai megyés püspök, jobboldalán Bessenyei István apáttal s baloldalán Meczner Gyula főispánnal. Azután a főasztalnál foglaltak helyet a papi, vármegyei s városi notabilitások, kiknek díszes sorában ott voltak:

Dókus Gyula kir. kamarás, alispán, dr. Mazy Engelbert tankerületi főigazgató, Hiszem Kálmán apát-plebános, Gruska Lajos pápai kamarás, Fejes István, Miklóssy István főesperesek, Domján Elek, dr. Goldberger Izidor lelkészek, Tost Barna püspöki, ceremoniarus, Matolai Etele nyug. alispán, Lehoczky Endre kanonok, Nyilassy Károly főgimnáziumi igazgató, Keresztessy Lajos táblai bíró, Eisenmann Oszkár pénzügyigazgató, Thuránszky László vármegyei főjegyző, Löcherer Lőrinc vármegyei főorvos, Buza Barna orszgy. képviselő Beregszászy István kir. tanácsos, tanfelügyelő, Ambrózy Nándor jószágigazgató, Szirmai István vármegyei tiszti főügyész, Eisnerth István kir. ügyész, Lengyel Manó nyug. ezredes, Pintér István arvaszéki elnök, Kun Frigyes, Kovaliczky Elek kir. közjegyző, Hönsch Dezső, Dános Miklós műszaki tanácsosok s ezenkívül megyei s városi társadalmi kiválóságaink jelentékeny számban.

A felszolgált ebéd étrendje a következő volt: csirke erőleves, fogas és tok tartármártással, bélszín cukorborsóval, malac és pulyka sült, chokoládé felfújt öntéssel, gyümölcs, sajt és fekete kávé. Az ebédet Kovács Károly vasuti vendéglős szervizrota közmegelegedésre úgy a pontos előzékeny felszolgálatát, mint a felszolgált ételek kiválóan izletes volta általános elismerést váltott ki. Az ebéd folyamata alatt Oláh Rudi zenekara játszott.

Az ebéden az első felköszöntőt Fischer-Colbrie püspök mondta. Ő felségére, melyet a jelenvontak állva hallgattak végig. A mélyenjáró gondolatokkal telt szárnyaló szónoki mű — a jelenvontakat láthatóan meghatotta. Azután Bessenyei István apát-plebános emelkedett szólásra, meghatott szavakban köszönte meg a püspöknek személyes megjelenését. Eltette a püspököt, beszéde további folyamán megemlékezett az egyház kegyurnőjéről, Wallis Gyuláné Somogyi Ilona grófnőről, ki jótéteményeivel úgy az egyházat, mint a várost elárasztja. Azután Meczner Gyula főispánt élteti, kit követendő példaként állított maga elé is a törhetlen hazaszeretet s hazafiság érzésében. Majd a vármegye vezető atyját, Dókus Gyula alispánt köszönti, kiben a hazafias lelkületű főtisztviselőt tiszteli. Élteti őt s a jelenvont összes vendégeket.

Miklóssy István mondott ezután felköszöntőt a püspökre. *Hiszem* Kálmán — Bessenyei Istvánra. *Ambrózy* Ágoston a kegyuraság nevében Bessenyeire, *Gortvay* Aladár a Bessenyei István régi pátriájából megjelent hívek nevében — Bessenyeire, beszéde folyamán a következőket is mondván: „Hiszem és vallom, hogy nagyobb szeretettel, őszintébb és igazabb barátsággal nem jött ide senki. El is jöttünk mindannyian, hogy e történelmi nevezetességű, nemes falak között a szerencsi járás fennkölt szellemű s lelki volt esperes-plebánosát, a mostani apátot elbucsuztassuk s tőle bucsut vegyünk. Nagy ünnepe nemcsak Sátoraljaujhely közönségének, de az egész vármegyének. De amilyen kedves ünnepe ez mindenkinek — nekünk, a Harangod vidékének — van benne valami fájó. Érzelmemet és a járás őszinte szeretetét, tisztetét, ragaszkodását nem bolygatom, nem fejtegetem, de megkötöm a bokráját, még pedig úgy, hogy abban csak egy színű levél és egy színű fehér virág legyen. A levél, az babér, amit adunk a legkiválóbb papnak a jó barátunk, a mindenkit szerető és felemelő igazi lelki atyának, a másikat adta és előlegezte Sátoraljaujhely város közönsége szeretetreméltó apátjának és polgárának. Amit elvesztettél ott, azt kétszeresen megtalálok itt.” — *Fejes* István, kiemelésével annak a testvéries szeretetnek, melylyel a róm. katolikus és ref. helybeli lelképásztorok viseltettek mindig egymás iránt — tetszéssel fogadott, nagyhatású felköszöntőben — Bessenyeire, *Domján* Elek s dr. *Goldberger* Izidor lelkészek szintén Bessenyei Istvánra mondtak felköszöntőket.

Felköszöntőket mondtak még az ebéd során *Kincsesy* Péter — Bessenyei István édes anyjára, dr. *Szir* *may* István — a püspökre, dr. *Buza* *Barna*, a hazaszeretet egy vezérharcosára — Bessenyei Istvánra, dr. *Kiss* *Ernő* a rk. egyháztanács nevében — Bessenyeire, *Farkas* *Andor* h. polgármester — Bessenyeire. Az ebéd a késő délutáni órákban ért véget.

A Kálvinszövetség.

— nov. 10.

Szalay József ref. lelkész a „Magyarország” folyó évi szeptember hó 26-iki számában felhívásban fordult hitsorsosaihoz, hogy a katolikus népszövetség mintájára, melyet a néppártiak kezdeményeztek „Kálvin szövetséget” alakítsanak.

Miklóssy István ur öngyásága a „Zemplén” 84-ik számában beletűj *Szalay* József harsonájába, de szerény véleményem szerint dissonáns hangokat csalt ki belőle.

Szövetkezésre hívja fel a katolikusokat, protestánsokat és az összes keresztény honfitársakat a vallás és hazaelles merénylők ellen: a vallás, a haza s magyar népünk jóléte érdekében. — Ugy hangzott öngyásága felhívása, mintha vészkiáltás volna Magyarországra 20 millió lakosságához, hogy az egyetlen nagyobb más felekezeti magyar lakosság — a 700 ezer zsidó vallású magyarok ellen is szövetkezzenek, mert hisz „Magyarország a kereszténység elvein épült fel”.

Nem hittem, mert nem hittem, hogy *Szalay* József ref. lelkésznek is ez lett volna az intenciója, mert hisz minden elfogulatlan okos keresztény tudja, hogy a keresztény vallás a zsidó vallás alapjain épült fel és felvilágosításért fordultam a felhívás kutforrásához *Szalay* József lelkész urhoz, kitől alábbi szép, nemes s az igazi emberszeretettől áthatott levelet kaptam:

Tekintetes ügyvéd uram!

Szives levelére a következőkben válaszolok:

Mindenekelőtt ide zárom az eredeti cikket, kérve annak használat

után való visszaküldését, miután több példányom nincs.

Ebből méltóztatik látni, hogy ebbe semmi animozitás nincs a zsidók ellen, még kevésbé a keresztények tömörítése ellenük. A haza ellenségei ellen való küzdelemről igen is szó van — s ezeket meg is nevezem. A nemzetközi szocialisták, a szabadgondolkodók és a nemzetiségiek. De ezek ellen küzdeni nemcsak a mi kötelességünk, hanem a zsidóké is.

Különösen pedig kötelességünk küzdeni az *erkölcstelenség* ellen, mert a haza legnagyobb ellensége mégis nem a veres szocializmus, nem is a szabadgondolkodók, nemzetiségiek és még nem is a klerikalizmus, sem a galicziából való beözönlés, hanem az *erkölcstelenség*. Igaza levén a költőnek, hogy minden ország támasza és talpköve a tiszta erkölcs, mely ha megvész Róma ledől, rabigába görnyed... Én minden erőmmel hazám e legnagyobb rákfenéje ellen küzdök s erre a küzdelemre kérek mindenkit.

Aki e küzdelemben velem van, tehát a zsidó vallású magyar is, az testvérem, fegyvertársam, tartozzék bármely hithöz, bármely nyelvhez, bármely osztályhoz.

Népjólét lebeg lelki szemem előtt mint elrendő cél erre nézve tudom, hogy törnek is hazám jobbjai a vagyonsodás, a kultúra terjesztésével, de tudom, hogy erre csak az erkölcsi elvek, erkölcsi erők terjedésével juthat el nemzetem.

Az erkölcsi erőknek a társadalomba való bevitelét elő segíti, lehet mondani eredményezi a vallás és pedig minden vallás, mert hisz minden vallás jót akar. Istenhez akarja vinni az embert és Isten közelébe tartani — és pedig az egy Isten közelébe, mert hisz a keresztényeknek is csak egy Istenök van és csupán a világhoz, emberekhez való viszonya szerint osztják fel könnyebb felfoghatása végett részekre, mint a szónoki művet, vagy az embert — ki lehet fiu, apa és férj — három vonatkozásában, de személyében lényegében egy, mondom minden vallásnak célja Isten közelébe vinni az embert s az ott tartás által *erkölcsileg tökéletesebbé tenni*, a módszer azonban a mint ezt munkálják a különböző vallások különböző. Ezért tagozodunk el felekezetek szerint. Azok akik egyformán gondoljuk jónak, helyesnek az erkölcsi építést, azok egy felekezetekhez tartozunk és egy építési munkában veszünk részt.

A felhívásban, mit én is közöltem a felekezeten belüli erkölcsi építésről van szó és arra hivatam, serkentettem a reformátusokat a Kálvin egyletebe való belépés által, mely Kálvin egyletet Bernáth István, Darányi Ignác, Kenesey püspök és mások gondoltak ki, terveztek és megalapítottak, melynek én felhívásomban propagandát akartam csinálni.

Az álló halastavat akartam kissé mozgásba hozni, mert amint lapom ide mellékelte vezércikkéből is kegyeskedik látni, én hazám protestáns munkásságával nem vagyok megelégedve. Én ezt most Apponyival nagyon tunya szervnek tartom, amely a benne levő erőt sem használja fel úgy mint kellene az erkölcsiség emelése érdekében. E tekintetben minden esetre mozgékonyabbak a katolikusok ma, sőt mozgékonyabbak a zsidók is. Hisz az utóbbiak is irodalmi társulataikban szép munkát végeznek, sőt utjabban a rabbik társultak hallom s megkezdették hitsorsosaik körében a küzdelmet a kávéház és kártya ellen. Üdvözlöm őket ezért és sikert kívánok nekik ez üdvös munkához!

Ime tehát egy munka, melyben *mindnyáján* részt vehetünk és minden hazafias vallásnak részt is kell

venni a magunk egyháza határain belül és pedig egymásnak kezét adva, mint congruens elemek kezét fogva. Hiszem eljő az idő, a midőn az egyházak korlátai is ledőlnek s mindnyájan egy módszerrel, a tanítás, példaadás és jótékonyosság által munkálhatjuk az erkölcsi emelkedést. Addig is azonban minden munkánkon végig kell vonulni a szeretetnek. Mert már Deák mondta: „aki a szívekben lakó szeretetet elnyomni vagy gyengíteni akarja, az átkot szór az emberiségére és átok kíséri emlékezetét.”

Én a szeretet jegyében munkálkodok, mint az én mesterem az ur Jézus is. És csak úgy lesz áldás munkánkon, ha a szeretet jegyében munkálkodunk mindnyájan.

Aki cikketem úgy magyarázza, hogy abból nem sugárzik mindenki iránt szeretet, nem lelkem szerint jár el.

Engedje ezek után igazi nagyra becsülésem és szeretetem nyilvánítását, hogy szives volt e tekintetben hozzám fordulni és kérem velem együtt közösen munkáljunk szerett édes magyar hazánk jólétét és ennek erkölcsi emelkedését felekezeti és nyelv különbség nélkül.

Nagybeccskerek, 1908. nov. 9.

Kész szives szolgálja:

Szalay József,
ref. lelkész.

Mint hazámat szerető zsidó vallású magyar ember s mint egyházam hű fia és egyik szerény presbiterje ez a válaszom Miklóssy István ur öngyáságának.

Dr. Székely Albert.

Kiadtuk dr. Székely Albert ur fenti közleményét, az audiatur elvénel fogva; de már jó eleve meg kell jegyeznünk, hogy midőn Miklóssy István ur a most Székely Albert ur által boncolt közleményt nekünk közlésre átadta, élszóval is kijelentette, hogy az ugynevezett Kálvin szövetség nem egyéb, mint általában a kereszténység tömörítése a *vallástalanok, szociáldemokraták és szabadgondolkodók ellen*.

Nyilvánvaló tehát, hogy Miklóssy urnak már közleménye megírásánál sem lehettek semmiféle zsidóellenes tendenciái, annál kevésbé, mert ő a Kálvin szövetséget nem egyes hitfelekezetek, de a vallás ellenségei ellen alakuló tömörülésnek tartotta kezdetül fogva, amely vélekedését különben maga dr. Székely Albert ur erősíti meg most a *Szalay* József ref. lelkész levelével. — De azonkívül megerősítette legfőként saját tényével, hogy a szabadgondolkodók egyesületének elnöki tisztségét megválasztása után 24 óráig sem viselte, hanem arról lemondott. Nincs tehát oka Miklóssy ellen hadakozni, mert amely általánosságban volt tartva a Miklóssy cikke, abból csak elfogultsággal lehetne speciál zsidóellenes tendenciákat kimagyarázni.

Alljon helyre a béke; vannak nekünk fontosabb megoldandó kérdéseink is az ilyen felekezeti villongásoknál.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A körorvosi törvény végrehajtása. Homonnán nov. 6-án az alispán elnökléte alatt a homonnai, mezőlaborei, szinnai, sztrópkói és varannói járásk főszolgabírái és járárorvosai-val a szolgabírói hivatalban értekezlet tartott a körorvosi törvény végrehajtása tárgyában. A megállapodás az, hogy ezen 5 járásban eddig volt 7 körorvos, most tervbe vétetett 15 körorvosi kerület és állás szervezése, mivel csak így lesz lehetséges a közegészségügyet megfelelően ellátni. Körorvosi székhelyek lesznek: Homonnán 2, Takesányban 1, Utcáson 1, Ugáron 1, Papházán 1, Koskócon 1, Mezőlaborezon 1, Havajban 1,

Sztrópkón 1, Varannón 1 és Varannó-csemernyén 1. — Homonna és a göröginyei és homonnazavodi körjegyzőségek összes községeivel és Alsóberrek, valamint Kurucfalva községekkel lenne homonnai kör-, a homonnavidéki körjegyzőség többi községei az udvai és a nagykemencei körjegyzőség összes községeivel alkotnák a homonnavidéki orvoscört. A koskói körorvosi körbe beosztanának a koskói, izbugyaradványi és viravai körjegyzőségek összes községei. Főelv, hogy a körorvosok havonta kétszer kötelesek összes községeiket beutazni s ez csak így kisebb körök mellett lesz lehetséges, csak ezáltal lehet lesz a követelményeknek megfelelni minden irányban s a közönség könynyebben és kevesebb költséggel, csak is így juthat minden időben orvosi segélyhez.

(Képviseletestületi ülés. Sátoraljaujhely r. t. város képviselőtestülete f. évi nov. hó 12-én délután 3 órakor ülést tart, melynek egyetlen tárgya: a városi orvosi állások rendszerezése és az ügyvezető orvos kijelölése tárgyában kelt 132,100 sz. belügyminiszteri rendelet kihirdetése s ennek alapján további intézkedések megtétele.

(Itélet a málcai jegyzőválasztás ügyében. E napokban érkezett le Zemplén vármegye alispánjához a m. kir. közigazgatási bíróság 5556/908. számú itélete, mely *Kovács* Pál málcai volt helyettes, majd megválasztott körjegyzőt ezen állásában megerősíti, amennyiben a bíróság a *Kovács* megválasztása ellen beadott felebbezést elutasította s teljesen magáévá tette itélete indoklásában amaz érveket, melyeket *Kovács* védője, dr. *Adriányi* Béla sátoraljaujhelyi ügyvéd hozott fel védeence javára.

(Mád község képviselőtestülete e hó 9-én tartott közgyűlésén tárgyalta a főbíró és a pénztárnok fizetéseinek emelését. A közgyűlés 15 szótöbbséggel a főjegyző javaslatát elfogadva, a főbíró fizetését 400 koronáról 800 koronára, a pénztárnokét 400 koronáról 600 koronára emelte, egyben a határozatot jóváhagyás végett a törvényhatósági bizottsághoz felterjeszteni határozta.

(Vármegyei biz. tag választások. Udván október hó 28-án etjett meg a vármegyei bizottsági tagválasztás. Megválasztott egyhangulag dr. *Rácz* *Miksa* járásorvos. — Folyó hó 5-én a göröginyei választó kerületben megválasztott *Goócs* *József* Homonna város jegyzője.

(Városi rendkívüli közgyűlés. Sátoraljaujhely rend. tan. város képviselőtestülete folyó hó 10-én d. u. 3 órakor s folytatólag ma, folyó hó 11-én délután rendkívüli közgyűlést tartott, melynek lefolyásáról irt részletes tudósításunkat következő számmunk hozza.

HIREK.

— Személyi hírek. Dr. *Fischer-Colbrie* Ágoston kassai megyés püspök, ki folyó hó 7-én Sátoraljaujhelyben időzött s részt vett *Bessenyei* István apátavatási ünnepségén — f. hó 8-án meglátogatta *Meczner* *Cyula* főispánt, *Dókus* *Gyula* alispánt, a „Carolineum” leánynevelő intézet főnöknőjét, *Pintér* István árvaszéki elnököt s *Buza* *Barna* orszgy. képviselőt. A megyés püspök folyó hó 8-án délután bátyja *Fischer* *Colbrie* altábornagy látogatására Sárospatakra utazott, honnan visszatérve résztvett a dr. *Hornyay* Béla által tiszteletre adott vacsorán. A püspök folyó hó 8-án este utazott vissza Kassára. — Dr. *Mázy* Engelbert tankerületi főigazgató Sátoraljaujhelyben idők. Itt tartózkodása folyamán a helybeli főgimnáziumban fog meggyőződést szerezni a tanulmányi ügyek állapotáról.

Jönnek a színészek! B. Polgár Béla ma tartja utolsó előadását Kalocsán s társulatával szombaton, f. hó 14-én városunkba érkezik, hogy előadásainak sorozatát itt megkezdhesse. Ez alkalomból felkérjük mindazokat, kiknek kiadó lakásuk van, hogy azt kiadóhivatalunkba legkésőbb szombaton délig bejelenteni sziveskedjenek. Itt említjük meg, hogy a szintársulat vasárnap első bemutató előadásul bérletben a „Dollár királyné” legujabb nagy operettet, — hétfőn szintén bérletben második bemutató előadásul Földes Imre hatásos színművét „A császár katonái”-t, a Magyar Színház legujabb műsordarabját hozza színre. Bérletet még folyton lehet, melyre előjegyzéseket elfogadnak a Gojdisz nővérek. Ugyanott az első előadásra jegyek előre válthatók.

— Az öngyilkos kórházi cseléd. Említettük lapunk utóbbi számában, hogy *Blanár Erzsébet* közokmányi

cseléd négy sublimát pasztilla felhasználásával öngyilkossági kísérletet követett el. Az öngyilkos leány, dacára a gyors orvosi segélynek f. hó 10-én a mérgezés következtében elhalt. A 21 éves leány ez alkalommal már harmadszor kísérelt meg öngyilkosságot, de mindannyiszor megmentették orvosai az életnek. Most azonban áldozatul esett meg-gondolatlan tettének.

— Szőlészeti szakosztály ülés. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti és borászati szakosztályának ülése részben a vasárnap, főképp azonban a szakosztály elnökének hivatalból történendő elutazása folytán nem 15-én, de f. hó 20-án d. u. 2 órakor fog megtartatni.

— Egy munkás halálos végű balesete. Lapunk legutóbbi számában emlékeztünk meg arról a szerencsétlenségről, mely Órmező állomás köze-

lében történt. Egy munkás ugyanis vigyázatlansága következtében kiesett a robogó vonatból és oly szerencsétlenül, hogy életveszélyes sérüléseket szenvedett. Haldokolva s eszméletlen állapotban hozták be a sátoraljaujhelyi „Erzsébet közokmány”-ba, hol f. hó 7-én meghalt anélkül, hogy személynézetére nézve kihallgatni lehetett volna. Most már a halálos végű baleset ért munkás személye sem ismeretlen. A szerencsétlenül járt egyén *Grega István* 24 éves, nagymihályi téglagyári fűtő, akinek édes atyja *Grega Hriéz* erdővéd egy határszéli galicziai községben.

— Okleveles jegyző, ki az iroda önálló vezetését is elvállalja, oly alkalmazást keres, hol jövőjét megálaphatná. Cím a kiadóhivatalban.

— A Széchenyi-téren két külön bejáratu butorozott szoba azonnal kiadó, felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal.

Koraszülött gyermekeket

a SCOTT-féle Emulsio az elsatnyulástól megmenti és rendes erőhöz és vidámsághoz segíti őket

Aggódó szülők ezrei nézték elragadtatva

gyermekük egészségének rohamos javulását. Még akkor is, ha a gyermek a tejet visszautasítja, a

SCOTT-féle Emulsiót szívesen fogadja és könnyen emészti meg.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f. Kapható minden gyógytárban.

Laptulajdonos: **Éhler Gyula.**

H I R D E T É S E K.

Zemplén vármegye közig. bizottságától.

5031/1908. szám.

Tárgy: A homonna—takesányi h. é. vasut részvénytársaság által nevezett vasut ezéljaira Homonna és Kisgézszény községek határában elfoglalandó területekre a kisajátítási eljárás engedélyezése.

Hirdetmény.

A fenti tárgyban a m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur folyó évi 90970/1908. szám alatt kelt intézvényével a kisajátítási eljárást az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a alapján elrendelvé, a leküldött kisajátítási terv és összeírás 2—2 példányra folyó évi november hó 12-től folyó évi november hó 26-ik napjáig a törvényes 15 napi közszemlére az illető községek község-házánál kitétetni rendeltetik s e végett a kisajátítási terv és összeírás 2—2 példány a homonnai járás főszolgabírójának kiadatik.

A helyszíni tárgyalás határidejéül és pedig: **Homonna község-házához 1908. évi november hó 27. (huszonhetedik) napjának d. e. 1/211 órája, Kisgézszény község-házához 1908. évi november hó 28. (huszonnyolcadik) napjának d. e. 10 órája** s onnan a helyszíneire ezennel kitétetik.

A tárgyalás vezetésével *Thuránszky László* várm. főjegyző, közig. biz. tag elnöklete alatt, dr. *Sztrmay István* várm. t. főügyész és *Lehoczky Endre* közig. biz. tagok kiküldetnek. Jegyzőül *Lehoczky Ödön* várm. irnok kirendeltetik.

A homonnai járás főszolgabírója felhivatik, hogy a kisajátítási terv és összeírásnak közszemlére való kitételét és ennek kihirdetését igazoló községi bizonylatokat, nemkülömben az érdekelteknek kézbesített hirdetmények vétiveit a tárgyalás alkalmával a tárgyalás vezetésével megbízott bizottsági elnöknek mutassa be.

Az érdekeltek figyelmeztetnek, hogy a kisajátítási terv és összeírás elleni esetleges észrevételeiket a tárgyalási határrnapig írásban, vagy a tárgyalás során szóbelileg adhatják elő és hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.

Miről *Thuránszky László* várm. főjegyző, biz. elnök, dr. *Sztrmay István* t. főügyész sátoraljaujhelyi és *Lehoczky Endre* közig. biz. tag szinnai lakosok, a kisajátítási terv és összeírások 2—2 példányának kiadásával a homonnai járás főszolgabírója, **ennek útján a homonna—takesányi h. é. vasut részvénytársaság igazgatósága Budapest, (V. Alkotmány-utca 8. sz.) Homonna és Kisgézszény községek előjáróságai, továbbá a kisajátítási összeírásokban kitüntetett összes érdekeltek és végül a többi iratok kiadásával *Lehoczky Ödön* biz. jegyző értesítettnek.**

Kelt Zemplén vármegye közig. bizottságának Sátoraljaujhelyben, 1908. évi november hó 9-én tartott ülésében.

Meczner Gyula,
főispán, mint a kb. elnök.

3442/1908. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróságnak 1907. évi V. I. 1771/1. számú végzése következtében dr. *Elekes (Edelstein) Aladár* ügyvéd által képviselt, *Ehrenreich Jakab* javára 3166 kor. s jár. erejéig 1907. évi szept. hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 29800 koronára becsült következő ingóságok u. m.: motor, cséplőgépek stb. nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróság 1908. évi V. 1075/2. számú végzése folytán 1201 kor. 50 fill. tőkekövetelés, ennek esedékes kamatai, és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig, *Saujhelyben* alperes raktárában (Csörgői-ut) leendő megtartására **1908. évi november hó 20-ik napjának d. u. 2 órája** határidőül kitétetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatják s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sátoraljaujhely, 1908. évi október hó 20. napján.

Rosner Imre,
kir. bir. végrehajtó.

TÁPLÁLJA GYERMEKET
HERKULES
maláta gyermektápkészítéssel.
Készíti:
GLASNER es. és kir. udv. szállító
BUDAPEST.
Kapható Sátoraljaujhelyen:
KLEIN JENŐ csemege üzletében.

6827/1908. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy *Lamberg Izák* végrehajtónak, *Popelyás János* végrehajtást szenvedő elleni 1770 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék területén lévő Sátoraljaujhely r. t. város bel- és külterületén fekvő, az árverést a sátoraljaujhelyi 1040. sz. tkvi betétben A. 1. sorszám alatt foglalt *Popelyás János* végrehajtást szenvedő és neje *Zsuzsák Éva* tulajdonos társ nevére írott az *Oremus* dűlőben lévő és a végrehajtási törvény 156. §. értelmében egészben árverés alá bocsátandó 3469. hrszamu szántó 127 koronában, — a sátoraljaujhelyi 2371. sz. betétben A. 1—2. sorszám alatt foglalt *Popelyás János* (nős *Zsuzsák Éva*val) végrehajtást szenvedő és *Popelyás János* kiskoru tulajdonos társ nevére írott és végrehajtási törvény 156. §. c. pontja értelmében egészben árverés alá bocsátandó 731. hrszamu kert és 752. hrsz. és 311/15. számú lakóház és udvar 1715 koronában ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1908. évi november hó 24-ik napján d. e. 10 órakor** ezen törvényszéknek mint tkvi hatóságnál tvszéki földszint 18. sz. árverési szobában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladandók fognak.

Popelyás János (nős *Zsuzsák Éva*val) végrehajtást szenvedő és *Popelyás János* kiskoru tulajdonos társ nevére írott és végrehajtási törvény 156. §. c. pontja értelmében egészben árverés alá bocsátandó 731. hrszamu kert és 752. hrsz. és 311/15. számú lakóház és udvar 1715 koronában ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1908. évi november hó 24-ik napján d. e. 10 órakor** ezen törvényszéknek mint tkvi hatóságnál tvszéki földszint 18. sz. árverési szobában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladandók fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 12 k. 70 fill.-t és 171 k. 50 fill.-t készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminisiteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sátoraljaujhelyben, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál, 1908. évi augusztus hó 26. napján.

Wieland,
kir. tvszéki bíró.

3760/1908. tk. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a miskolci takarékegylet végrehajtónak, *Tóth Péter* és neje *Csoma Mária* végrehajtást szenvedők elleni 172 kor. tőkekövetelés és járuléka, továbbá a *Szűcs Jenő* javára 80 kor., 520 kor. s jár., a szerencsi Takarékpénztár javára 170 kor., 125 kor., 258 kor., 439 kor., 511 kor. és 262 kor. s jár. erejéig, — a tokajhegyaljai Takarékpénztár javára 164 kor. és 344 kor. s jár. erejéig, — a Hegyalja-Mádi Takarékpénztár javára 121 kor., 125 kor., 266 kor., 280 kor. és 360 kor. s jár. erejéig, — a miskolci Takarékegylet javára 140 kor., 148 kor., 197 kor., 78 kor., 100 kor. s jár. erejéig, — a tolcsvai Takarékpénztár javára 373 kor. s jár. erejéig — és a sárospataki Hitelbank javára 159 kor. s jár. erejéig bekebelezett követelése iránti végrehajtási ügyében a tkaji kir. járásbíróság területén lévő, Szezilong község határában fekvő, a szezilongi

1. 427. sz. tkjvben a *Tóth Péter* nevében álló 555. hrsz. 59. öi. sz. ház, udvar és kertre 366 korona.
2. A 476. sz. tkjvben *Tóth Péter* nevében álló 604/26. hrsz. mezési rét 186 korona.
3. A 477. sz. tkjvben *Tóth Péter* nevében álló 604/21. hrsz. mezési rét 167 korona.
4. A 420. sz. tkjvben a *Tóth Péterné Csoma Mária* nevében álló 414. és 415. hrsz. hatalmas szántóra 280 korona.
5. A 72. sz. tkjvben foglalt 515. 516. hrsz. 6. öi. számú ház, udvar és szántóból a *Tóth Péterné Csoma Mária* 1/4. rész jutalékára az öz. *Csoma Jánosné* szül. *Majoros Zsuzsánna* özvegyi haszonélvezeti jognak épségben tartása mellett 176 korona.
6. Ugyanazon tkjvben foglalt 391. hrsz. varjasi szántóból a *Tóth Péterné* 1/4. rész jutalékára az öz. *Csoma Jánosné* haszonélvezeti jogának épségben tartása mellett 39 korona kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1908. évi december hó 7-ik napján délelőtt 10 órakor** Szezilong község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési ár 1/3-ad részén alól is eladandók fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. szakaszában jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy minisiteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kiküldési árnál magasabb ajánlat esetén a bánatpénz az ígért összeg 10% erejéig kiegészítendő, különben az ígért hatálytalanná válik. Kelt Tokajban, 1908. szept. hó 22. napján.

Plathy, kir. járásbíró.

SZÁNTÓ MÓR és TÁRSA

férfi és gyermek ruhák áruháza

Sátoraljauhely, Széchenyi-tér (volt Bilanovits-féle üzlet)

Rövid téli kabát	20 kor.-tól	36 kor.-ig	Rövid szörmés bekecs	32 K.-tól	100 K.-ig
Sacco öltönyök	20	60	Városi bunda	100	250
Hosszu téli kabát	27	65	Utazó bunda	65	160
Divat nadrág	8	18	Lábzsák	20	50

Strux csizma és lovagló nadrágok, gyermek és fiu öltönyök, dánbőr bekecses valódi „Weinman-féle Lavalla“ bőrből, kocsis dolmány öltönyök és rózsás szűrök állandóan nagy választékban vannak raktáron.

Mérték szerinti megrendelések a legújabb kelmékből.

Szolid szabott árak!

Szolid szabott árak!

Tüzifa eladás.

Van szerencsém értesíteni a t. közönséget, hogy a helybeli vasuti állomáson

I. rendű száraz bük hasáb tűzifából

állandó raktárt tartok, s azt megrendelésnél köbméterenként **kirakva** szállítom. Egész vagonnak (100 méter-mázsa) ára **150** korona, beszállítás **16** korona.

Megrendeléseket elfogad: **Krausz Sámuel** Kazinczy-utca. **Moskovits Herman** posztó kereskedő Rákóczi-utca. **Krausz Herman** cipő kereskedő Széchenyi-tér.

Tisztelettel

Lefkovics Dávid,
tüzifa kereskedő Kossuth utca 25.

Erdei fenyő eladási hirdetmény.

A földmivelésügyi m. kir. miniszter ur f. évi 40343. számú engedélye alapján a Zemplén vármegye varannói járáshoz tartozó Tapolymogyorós községi volt urbéres közbirtokosságnak, Tapolymogyorós község határában, a varannói állomástól 18 kilométer távolságra fekvő erdejében felbecsült és folyó számozással ellátott 1530 drb. erdei fenyő

1908. évi december hó 10-én délután 2 órakor

Tapolymogyorós községben, a községi bíró házában írásbeli és szóbeli árverésen el fog adatni.

Az eladás alá kerülő 1530 drb. erdei fenyő összes köbtartalma 11473.

Kikiáltási ár 4703 korona, bánatpénz 470 korona.

A zárt írásbeli ajánlatok 1908. évi december hó 10-én d. u. 2 óráig Scserba Mihály községi bírónál adandók be.

Később beérkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Az árverési feltételek a varannói m. kir. járási Erdőgondnokságnál és Tapolymogyorós község bírájánál tekinthetők meg.

Tapolymogyorós, 1908. évi október hó 19-én.

Scserba Mihály,
községi bíró.

Eladó

1000 mm. széna, 150 mm. elsőrendű zab, 340 mm. bükkönyös zabszalma a nagypolányi uradalomnál.

Tanuló

könyvnyomdánkban
azonnal fölvetetik.

31908. B. szám.

Hirdetmény.

Velejte, Gercsely, Kiszte és Kásó község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886. évi XXIX., 1889. évi XXXVIII. és az 1891. évi XVI. törvényekben előirt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1908. évi december hó 2-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Eunélfogva felszólítatnak

1. mindazok, akik a tjkönyvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt, a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek az átírássra az 1886 : XXIX. t.-c. 15—18. és az 1889 : XXXVIII. t.-cikk 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos, az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg-és illetékelenedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, a kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sátoraljauhelyen, 1908. évi november hó 1-én.

A betétszerk. bizottság.

Szilágyi Dezső,
betétszerk. tkvvezető.

Dr. Luchkovitz Gábor,
kir. tszéki bíró.